





### 大磯町と二宮町で教育大綱策定される 大磯は「共感力」、二宮は「地域の力」

大磯町と二宮町では、教育行政の根本的な方針となる「教育大綱」がこのほど策定された。

この「大綱」は、自治体の首長と教育委員会が連携することで、教育行政に対してより一層民意を反映させるため、今年4月に施行された「地方教育行政の組織及び運営に関する法律の一部を改正する法律」に基づいてまとめられたもの。

大磯町の大綱では、基本理念を「『いのち』『こころ』自らの可能性を求め、新しい時代を心豊かに生きる人づくり」とした。その上で基本目標を、「知力」「体力」に加え、

伝え合い理解し合い相手を思いやる心に繋がる「共感力」を育むこととした。これは町長と教育委員が開いた「総合教育会議」において、全国でいじめ事件が相次ぐ中「子どもに何が必要か」を議論する上で出てきた考え方という。

また、基本方針では「『大磯らしい』美しい自然と由緒ある歴史・文化を大切に教育をめざして取り組みます」と、町の特色を生かした教育を進めることをあげた。町では、大綱の理念をふまえて教育現場で様々な計画に活かしていきたいとしている。

一方二宮町では、大綱の基本理念を「町

民一人ひとりの『まちづくりの力』、『地域の力』を活かした『共に学び共に育つ教育』を推進します」とし、地域の力により重点を置いた。そして基本方針に、人権を尊重する心と自ら考え

生きる力を育てること、落ち着いた学習環境と未来を見据えた教育環境づくりを進めること、生涯学習の振興を進めることをあげた。このうち、教育環境づくりには地域の協力が不可欠として、さらなる連携に取り組むとしている。また、



少子化が進む中、老朽化する教育施設のあり方について検討を進めることも盛り込まれた。

両町とも、大綱の対象期間は今年度から平成30年度までの4年間としている。

### ツチノコと見紛うほどのサツマイモ 巨大なイモを収穫 横内の田中さん

平塚市横内に住む田中一明さん(80)の畑で、大きなサツマイモ(品種=ベニアズマ)が収穫された。長さは約50cm、重さは約5kg。長年兼業農家としてサツマイモを育ててきた田中さんも「これほど大きなイモが穫れたのは初めてのこと」と驚いている。

田中さんの畑で今年収穫されたサツマイモは全部で50本ほど。巨大イモ以外は全て一般的な大きさだった。通常ベニアズマは地面に対して垂直に育つとのことだが、今回の巨大イモは横たわるように育っていたそう。頭にコブのような膨らみがあり、一度くびれてまた太くなっていく形状ということもあり、田中さんは「最初目にした時は『ツチノコ』かと思った」という。こ

ういった形状に育った原因は不明とのことだが、「もしかしたら異常気象の影響かもしれませんね」と田中さん。

このイモを今後どうするか、という問いには「何もしません。食べることもないという。表面に血管のような筋が浮かび上がっていて気が持たないんです。食べても美味しくないでしょう」と不気味がっていた。



収穫したイモを抱える田中さん



血管のような筋が浮かび上がっている巨大イモ(上)と一般的なサツマイモ

### 登校前の小学生の居場所作り 来年1月からスタート 大磯

大磯町は、保護者が朝の仕事などで不在となる場合に、登校前の小学生が安心して過ごす場所を設ける「朝の子どもの居場所づくりモデル事業」を来年1月から始める。

これは県のモデル事業として行われるもので、県内の自治体から大磯町と海老名市が選ばれた。県によれば、早朝の時間帯に小学校の施設などにおいて、地域のボランティアの協力により継続的に実施される事業としては全国初の取り組みという。

大磯町では学童保育を行っている社会福祉法人に委託し、町内の小学校2校で実施する。この事業では、保護者が児童を校内

の学童保育施設まで送り、児童は始業前の7時15分から8時15分まで学習や遊びなどで自由に過ごせるよう

になる。その間、社会福祉法人の職員と共に、研修を受けた地域のボランティアが見守る。町ではこの事業を来年1月12日から3月25日まで実施し、ニーズの把握や事業効果の検証を行う。利用には事前の登録や保険料が必要で、登録の締切は今年15日

までとなっている。◇問い合わせ=子育て支援課 ☎61-4100



### ミス・ユニバース・ジャパン神奈川大会 OSC 湘南シティでファイナルステージ

ミス・ユニバース・ジャパン神奈川大会ファイナルステージが先月29日、平塚市のOSC 湘南シティで行われ、横浜市のモデル高橋未来さんがグランプリに選ばれた。同大会が市内で開催されるのは今回が初。

同コンテストは、外面的な美しさだけでなく知性や人間性、そして社会に積極的に貢献したいという社会性を持っているかが審査されるもの。ファイナルステージには、第1次・第2次のステージ選考会で選ばれた12人が出場し、私服と水着でステージに立って自己PRを行った。その結果、グランプリに高橋さん、準グランプリにいず

れも横浜市の村上麻衣さんと松田梨奈さんが選ばれた。

グランプリの高橋さんは「必ず日本一になって世界に挑戦したい」と意気込みを語った。ミス・ユニバース・ジャパンを選ぶ大会は来年3月の開催。今回の神奈川大会を主催したOSC 湘南シティの太田敏夫副支配人は「屋外でのミス・コンテストは珍しいのでは。こうした機会に、普段来ない方にも足を運んでほしい」と話していた。

グランプリに選ばれた高橋さん



## クリスマス ディナーブッフェ

フォアグラのソテーやローストチキン、カップケーキなどクリスマスならではのメニューが楽しめるディナーブッフェ。食後は炎のデザートオレンジ風味のクレープシュゼットで素敵な夜を演出いたします。

**開催期間**  
**12.19~25**  
(土) (金)

おとな ¥5,900 | 小学生 ¥3,540 | 幼児(3才~未就学児) ¥2,360

※料金には、消費税が含まれております。

時間 5:30P.M.~8:30P.M.(最終入店8:00P.M.)※90分制  
会場 メインダイニングルーム

## 聖なる夜の クリスマスディナーコース

大切な人との時間に華を添える特別なディナーコース。キャビア、フォアグラ、トリュフの三大珍味のほか、オマール海老やアワビを盛り込み、クリスマスならではの華やかさを表現しました。聖なる夜のひとときをご堪能ください。

**開催期間**  
**12.23, 24, 25**  
(水・祝) (木) (金)

料金 1名さま ¥15,000 ※2名さまより承ります  
※料金には、サービス料・消費税が含まれております。

時間 6:00P.M.、6:30P.M.、7:00P.M.、7:30P.M.  
※1週間前までのご予約制

会場 メインダイニングルーム

※食材によるアレルギーなどがございましたら、予め係りへお申し付けください。 ※仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。 ※写真はイメージです。



### プロ選手2人が小中学生に指導 平塚でソフトテニスクリニック

プロのソフトテニス選手や専門の指導者が小中学生を直接指導する「2015 第1回 ヨネックス・Jr. ソフトテニスクリニック」が今月5日、平塚市軟式庭球場で行われた。

この催しには、ヨネックス所属のプロ、松口友也選手と黒羽祥平選手が出席し、平塚市ソフトテニス協会(笠井一栄会長)の指導者およそ40人と共に子どもたちの指導にあたった。参加したのは平塚市内や大磯町の小中学生約200人で、ストロークやサービスの基本をしっかりと学んでいた。

指導した松口選手は「こんなに規模が大きく指導者も多いスクールは初めて」と驚



き、参加した子どもたちに対して「こうした機会に技術的なものだけでなく、マナーや挨拶なども同時に学んでほしい」と話していた。

## 緑と青の風

MIDORI TO AO NO KAZE  
文・遠藤さちえ(湘南ベルマーレ)

### 第一回 決断を信じ抜く



曹監督の続投に多くのサポーターが歓喜した

曹貴裁監督が2016シーズンも引き続き指揮を執ることが決まった。「選手の成長が勝利に繋がり、勝利が選手の成長を加速させる。この精神にブレることなく、2016年も熱く湘南らしい戦いで多くの人と喜びを分かち合いたい」。発表の際、監督はこのようにコメントした。監督としての手腕を評価され、シーズン終了後には多くのチームからオファーが届いたが、様々な条件などは二の次に「自分が選手たちに何を提示できるのか」という想いを一番の柱に熟考した。決断後、「たとえ10人中10人に反対されても、自分の決断を信じ抜く。自分で決断したことからは絶対に逃げない」と選手たちにも伝えた。どんな時も「勝利」と共に選手の「成長」を考える曹監督のもとで、これまで多くの選手が成長を遂げてきた。2016シーズン、さらに飛躍する湘南ベルマーレに、ぜひご期待を。

竹内清人の

## バニユーシネマ 馬入パラダイス scene.56

文とイラスト：竹内清人  
1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片隅(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。週刊女性自身でも、月1ペースで映画コラムを連載中。

『熱海殺人事件』  
(1986年/日本)  
監督：高橋和男 脚本：つかこうへい  
出演：仲代達矢/風間杜夫/志保美悦子/竹田高利 他  
TSUTAYAなど、DVDレンタル中。

つかこうへい正伝1968-1982』を読んでいる。作者は長谷川康夫。2010年に逝去したつかの黄金期とも呼ばれる時期から、劇団「つかこうへい事務所」解散までの年月をつかと共に歩んだ役者であり、後に作家・演出家となった。つか全盛期に生まれた僕は、89年に再びつかが演劇活動を再開し、「幕末純情伝」や「飛龍伝」でアイドルを起用した第二期ブームしか知らない。そんな僕にとって、570頁におよぶこの大著には、噂には聞いていたつかの素顔が、身近で接していた

ものならではの視点で描かれ、目から鱗のエピソード満載である。つかの作劇は口立て芝居といわれ、稽古場で作った台詞を役者に与え、覚えた台詞は役者本人が記録し戯曲として完成する。そんな薫陶を受けた中には「マッサン」の脚本家・羽原大介など、作家に転じたものも少なくない。本作はつかの代表作の映画化で、劇団解散後に公開され大ヒットした。事前に舞台と同じようなリハをしていたはずだ。つか演劇の匂いを残す熱量の高いコメディだ。

## 平塚駅徒歩3分 駅前斎場 サカエヤ・ホール

面会可能。個室タイプのご安置室完備。

6F「しらすぎ」	10~30名様	家族葬 会員価格 <b>350,000円</b> (一般価格 542,600円) お別れ式 <b>211,000円</b>
4F「なでしこ」	40~150名様	一般葬 会員価格 <b>520,000円</b> (一般価格 712,600円) 3~4F貸切
7F 会食場 割烹「竹葉」		

個別相談会  
12.14(月)  
①10:00②13:00  
無料/要予約 ※表示金額は税抜価格です。

旅立つ人も、見送る家族も、納得のできるお葬式のために  
私たちは事前相談をお勧めしています。出張相談も  
事前相談はいつでも無料です。下記フリーダイヤルまでお電話ください。承っております。

ご葬儀は株式会社 サカエヤ・ホール

お車でご来館の際は、最寄のP 駐車を御利用ください。無料駐車サービスあり。

●各社互助会をご利用いただけます。ご相談ください。

24時間受付  
もしもの時・各種ご相談  
ご葬儀・法要相談センター  
FreeDial **0120-41-3140**

ホームページからもご相談いただけます。  
サカエヤ・ホール 検索

## ミニ情報 MINI INFORMATION

<b>相談</b> 永代供養墓に埋葬 合葬式1壺10万円 年会費なし [検索] 平塚宝善院 ☎32-0387	<b>募集</b> 社交ダンス・ダンスバブよし 日曜ペア割引 通常4500円→3000円 アルコール1杯付(除生) ☎21-4417
<b>相談</b> 合祀墓・永代供養付 説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344	<b>募集</b> 社交ダンス教室 生徒募集 初心者〜。一步踏み出し運動を兼、チャレンジしませんか ☎09012648040
<b>買います</b> 原付バイク買取・処分無料! ナンバー付の廃車手続きも無料で安心。 (有)バイク情報センター ☎82-1781	<b>お申し込み方法</b> ■FAXまたはメールにて承ります。 申込締切:掲載予定日の1週間前 ■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。 ■1枠5,400円(税込)~承ります。
<b>買います</b> 金・プラチナ・指輪・和服 5~10%特別買入(有)昇香堂 ☎61-9700大磯 ☎03-5758-8687	<b>ご入金について</b> ■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金下さい。入金確認がとれまないとご希望の掲載日に掲載できません。 ■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。
<b>買います</b> ピアノ高価買取ります 電子ピアノとも交換可。大型買取店 タクト楽器株湘南 ☎96-6728	振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392 (株)湘南ジャーナル社
<b>買います</b> 古美術・骨董 高価買取 刀剣等歓迎 国道1号古花水信号前 古美術 善 ☎0463-36-3553	<b>ひらつか 囲碁最中</b> 鷹月堂 平塚駅前 ☎21-1038 http://www.rogetsudou.com/
<b>買います</b> パソコン出張修理・点検三千元 即対応。年中無休、相談無料。年賀状、販売。先生の卵の会 ☎73-3593	

Christmas Dinner Show 2015

## 千昌夫

クリスマスディナーショー

12月19日(土)

会場 2階宴会場「百合の間」

第1部 ディナー12:00~13:00  
ショー 13:00~14:00

第2部 ディナー18:00~19:00  
ショー 19:00~20:00

【全席ご予約制】お一人様  
**¥24,000(税・サ込)**  
クリスマスディナーコース+フリードリンク

ご予約・お問合せ  
TEL:0463-23-0300

Christmas Cake 2015  
受渡期間 12月20日(日)~25日(金)

ノエルド  
ピニョティラミス  
¥3,200(税込)  
5号(約15cm)

プッシュドノエル  
¥3,500(税込)  
約15cm

ノエルドブレイズ  
¥3,500(税込)  
5号(約15cm)

【ご予約・お問合せ】 ケーキショップ「ブルーベリー」 TEL:0463-23-5112

平成28年 迎春  
おせち 匠

新鮮肉類三國産

¥24,000(税・送料込)

ご予約締切  
12月20日(日)まで

お届け日  
12月29日(火)・30日(水)

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-0300

新春 七福神会席

1月1日(金)~1月15日(金)

11:30~14:00 / 17:00~21:00

お一人様 **¥6,000(税・サ込)**

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-2636

Christmas Dinner course  
クリスマスディナーコース

ご予約承り中 12/25(金)まで

※日曜日の夜は休業となります。※ランチタイムも受付可能です。(要予約)

¥3,600円(税込)コース ¥5,000円(税込)コース

※メニューは季節の食材により変更する場合があります。予めご了承ください。  
※写真はイメージです。

ご予約・お問合せ  
TEL:0463-23-7678

要予約 ふぐ会席

冬の味覚真打ち「ふぐ」の登場です。  
豊かな旬の味覚をお楽しみください。

お一人様 **¥8,500(税・サ込)**

ご予約・お問合せ  
TEL:0463-23-2636

新春 お祝いコース

1月1日(金)~1月15日(金)

17:00~21:00(2時間制)

お一人様 **¥3,600(税・サ込)**

ご予約・お問合せ TEL:0463-23-7678







SHONAN GOOD TOPICS

毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしては。

靴修理専用マシン導入！大切な靴の修理なら「ヨリズミ」へ

靴のヨリズミ ☎0463-93-3341

伊勢原駅そばにある「靴のヨリズミ」では、この度、靴修理専用のメンディングマシンを導入。削る・圧着・仕上げなど1台で何役もこなし、より精密な補修を行うことが可能となった。

また、ヨリズミと言えば、上級シューフィッターがいるお店としてもお馴染み。常時行っている足の無料測定(足囲・足長・足幅の立体測定)では、足の特徴や外反母趾、ハンマートゥー、底豆など一人ひとり足の悩みに合わせた靴やインソール(中敷)のアドバイスも受けることができる。

同店では12月25日までX'masセールも開催中。この機会に立ち寄ってみては？



靴修理専用メンディングマシン 古くなった靴の修理や脚長差に悩んでいる方の歩高修理など、なんでもお気軽にご相談ください。

INFORMATION 小田急線伊勢原駅北口すぐ 10:00~19:00 木曜・第3水曜定休 駐車場完備

平塚駅北口 徒歩4分 ヨガ・ピラティス専門スタジオ

ピラティスライフ 平塚 ☎070-6421-4903

肩こりや腰痛、毎日の仕事ですっかり運動不足。さらに冷え性の方には、より動くのが辛い季節となってきました。そんな方には心をリラックスさせて身体を緩めるヨガや、姿勢改善とインナーマッスルに効果的なピラティスがお勧め。脂肪燃焼に有酸素エクササイズのリズムストレッチクラスや、ヨガ・ピラティスの豊富なクラスがリーズナブルな1,200円で受講できます。さらに！お得なチケットは1回980円。初心者向けのクラスがメインなので身体の硬い人、男性、シニアも気軽に始められます。入会金・年会費なし！マット・ウェアも無料レンタルで仕事帰りにも◎。まずは気軽に見学、体験から。



X'mas特別企画「キャンドルヨガ」最終予約受付中！(要予約)

開催日:12月12日(土) 時間:15:00~16:30 参加費:お一人様 ¥1,500 定員まで少人数の空きがございます。お気軽にお電話ください。

INFORMATION 平塚市宮の前2-3 桂エンタープライズビル3F (平塚駅より徒歩4分) 9:45~21:30 日曜日

創味カレースープのラーメンも登場！試食会&歳末大売出し 12/12~19

八百屋 mas a ☎0463-74-6658

業務用食材と青果を中心に、米や酒類、ブ口用調味料や冷凍食品など豊富な品揃えと低価格が評判の同店は、製麺と食材卸で有名な株式会社麻生の直営店。各種本格中華麺や地物野菜も多く取り揃えている。客層も主婦から飲食店オーナーまで幅広く人気が高い。

このたび同店では12/12(土)~19(土)の期間「歳末大売出し&創味フェア」を開催。12日(土)と19日(土)(各日12:00~)には、創味カレースープを使ったカレーラーメンや醤油ラーメン等の試食会を開催(500円以上お買い上げのお客様・各日100食限定)。ラーメン試食会は同店人気イベントのひとつ、また人気の焼き芋も販売する。



INFORMATION 平塚市東八幡2-10-35 10:00~19:00 日・水曜日 有り

平塚名産キヌヒカリがお得！！豊作感謝まつり開催中！

浜田利助さん

名峰富士山の湧き水と太陽の恵みを受ける平塚産「キヌヒカリ」。平塚市横内の浜田利助さんが生産直売しているキヌヒカリ玄米(平成27年産)10kgが通常3,000円のところ、特価の2,500円、精米済みの徳用米5kgが1,500円のところ、1,000円で販売中だ。(年中無休24時間自動販売・自動精米機あり) また、併設されている洗車場は、毎週水・木曜日に通常価格の100円引きで利用できる。

毎週水曜・木曜は100円引き！セルフ洗車機全4台設置 標準洗車...10分 500円 洗車ワックス...17分 700円



徳用米 5kg 精米 1,500円 特選米 10kg 玄米 2,500円

INFORMATION 平塚市横内4053 (横内団地23号棟前)

キラリ☆平塚プレミアム商品券有効期間12月31日まで！

平塚商工会議所 ☎0463-22-2511

本年10月1日より発行開始した「キラリ☆平塚プレミアム商品券」の有効期間(お客様が使用できる期間)は本年12月31日(木)までとなっている。有効期間を過ぎると商品券が利用できなくなるため、早めの利用が勧め、また商品券の買戻しや現金化も不可。使い逃しの無いようにご注意ください。



【問い合わせ】 平塚商工会議所商業支援課 ☎0463-22-2511 平塚市産業振興部商業観光課 ☎0463-35-8107

=おしゃれ工房手づくり作品展= 12月17日(木)~22日(火)

湘南手づくりクラブ ☎0463-33-2583

ひらつか市民プラザにて、湘南手づくりクラブの仲間が集まって「おしゃれ工房手づくり作品展即売会」を開催します。創作袋物・デコパージュ・アクセサリ・陶芸・籐工芸・手づくりネクタイ・ニット・ビーズ織り・編みぐるみ・おしゃれで可愛い小物雑貨等、クリスマスや年末年始の贈り物



に最適な、真心が伝わるオリジナルの逸品が揃います！即売、実演、体験教室等、お楽しみがいっぱいのおしゃれ工房手づくり作品展に、遊びにお出かけください。

36.5度の奇跡！人は体温でキレイになれるのをご存知でしたか？ シミが改善した!! シワが目立たなくなった

納骨堂 お墓参り等でお困りの方 現宗派は一切問いません 埋葬のみでも可(30万円~・名入刻字別途)

とータルビューティーエステ シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル 42年の信頼と実績 平塚市紅谷町14-30 平田ビル3F

真言宗 乗蓮寺 0463(22)2363 入壇料は頂きません 完成墓石墓地別



毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介します

# SHONAN HOUSING JOURNAL

湘南ハウジングジャーナル

戸建貸家特集!!	戸建貸家 平塚市ふじみ野	61.96㎡ 2LDK	70,000円 高台、陽当り良好
	戸建貸家 平塚市岡崎	- 3DK	59,000円 小学校近し
	戸建貸家 平塚市城所	60.45㎡ 4DK	60,000円 静かな環境
	戸建貸家 平塚市万田	49.50㎡ 3DK	55,000円 リフォーム済み
	戸建貸家 大磯町高麗	44.61㎡ 3K	62,000円 静かな環境
	マンション	58.48㎡ 2LDK	78,000円 生活便利
アパート	36.36㎡ 1LDK	58,000円 大規模リノベーション済	
テラスハウス	56.46㎡ 2LDK	65,000円 ペット相談可	
テラスハウス	60.00㎡ 2LDK	50,000円 庭付き	

◎年末年始休業のお知らせ◎  
平成27年12月29日(火)～平成28年1月7日(木)

平塚市中原2丁目13番9号  
JAホームネット 店舗別物件一覧→平塚くみあい商事(株)→物件一覧  
URL: <http://www.ja-home.net>

平塚くみあい商事(株) 33-7993  
湘南農協の不動産部

4物件仲介手数料は賃料の半額

テラスハウス 平塚 中里	賃料 75,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:2台可(普・軽) 追い焚き機能付 日当良好 閑静な住宅街 収納多し バス停近く 国道1号線にアクセス便利 保証会社加入 (媒介)
貸家 平塚 南金目	賃料 80,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 室内小型犬可(別途費用必要)収納多し 日当良好 駐車2台目(3千円) 閑静な住宅街 水道有り 保証会社加入 (媒介)
アパート 平塚 入野	賃料 60,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 2階東南角 閑静な住宅街 買い物便利 秦野野道にアクセス便利 バス停近く 日当良好 保証会社加入 (媒介)
アパート 平塚 中里	賃料 50,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 1階部分 閑静な住宅街 小・中学校近く 買い物便利 2室南向き秦野野道にアクセス便利 バス停近く 日当良好 保証会社加入 (媒介)

所在地 賃料 間取ほか ※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介)

平塚 中里	5万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・小・中学校近く・スーパー・バス停近く・閑静な住宅街・日当良好	敷・礼・料・共	1 1 込 なし
平塚 桜ヶ丘	6万0千円	2DK	アパート 保証会社加入・2階部分・閑静な住宅街・国道1号線にアクセス便利・バス停近く・浴室給湯	1 1 込 なし	
平塚 纏	6万5千円	3DK	テラス 保証会社加入・買い物便利・駐車2台可・日当良好・コンビニ・バス停近く・閑静な住宅街	1 1 込 なし	
平塚 長持	6万5千円	3DK	アパート 保証会社加入・追い焚き機能付・TVドアホン付・買い物便利・日当良好・小庭有り・閑静な住宅街	1 1 込 なし	
平塚 南原1	7万0千円	3DK	テラス 保証会社加入・市民病院・バス停近く・収納多し・閑静な住宅街・日当良好・小庭有り・追い焚き機能付	1 1 込 なし	
平塚 諏訪町	7万0千円	3DK	アパート 保証会社加入・小・中学校近く・バス停近く・収納多し・閑静な住宅街・日当良好・追い焚き機能付	1 1 込 なし	
平塚 上平塚	7万8千円	3DK	テラス 保証会社加入・ドラッグストア・バス停近く・収納多し・追い焚き機能付・閑静な住宅街・日当良好	1 1 込 なし	

神奈川県知事(12)第7244号  
(有)アスリート 0120-700-124  
平塚市中里53-18(デニースさん隣り)

保証人不要(保証会社に加入)  
<http://real-athlete.co.jp/>  
更新料はいただきません!

## 市有地売ります!

平塚市のホームページ <http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/> で詳細がご覧いただけます。

<p>物件1 夕陽ヶ丘</p> <p>●所在地/平塚市夕陽ヶ丘15番2 ●地目/宅地 ●面積/1639.89㎡ ●用途地域/第1種中高層住居専用地域 ●建ぺい率/60% ●容積率/200% ●参考価格/2億2,713万円</p>	<p>物件2 公所</p> <p>●所在地/平塚市公所字太田730番1 ●地目/宅地 ●面積/993.74㎡ ●用途地域/第1種低層住居専用地域 ●建ぺい率/50% ●容積率/80% ●参考価格/5,387万円</p>
--	---

※平塚市では予定価格(市が予定している最低売却価格)を入札前に公表できませんが、予定価格の参考となる価格を「参考価格」として表示しています。

入札申込み 入札に参加を希望する方は、入札申込みが必要です。平成28年1月8日(金)から平成28年1月22日(金)まで(※土、日、祝日を除く)午前9時～午後5時。申込書に必要書類を添えて資産経営課(市役所本館4階)へ直接提出してください。(詳細は、資産経営課窓口にあるパンフレット又は平塚市のホームページをご覧ください。)

入札日時 平成28年2月1日(月) 受付:午前9時15分～午前10時00分(入札開始:午前10時10分)

問い合わせ先 平塚市役所 資産経営課 0463-23-1111 (内線2415)

<p>ハイツ 2DK 平塚 榎木町</p> <p>賃料 52,000円 駐車場なし 全南向き、コンビニ近く。 敷2・礼0</p>	<p>ハイツ 2DK 平塚 万田</p> <p>賃料 53,000円 駐車場料金 閑静な住宅街、バス停近く。 敷2・礼0</p>	<p>ハイツ 2DK 平塚 四之宮</p> <p>賃料 60,000円 駐車場料金 1階角部屋、庭あり、全洋室。 敷2・礼0</p>
<p>ハイツ 3DK 平塚 根坂間</p> <p>賃料 65,000円 駐車場料金 人気の旭小学校区。 敷2・礼0</p>	<p>貸家 3DK 平塚 万田</p> <p>賃料 60,000円 駐車場料金 台所シンク新品。 敷2・礼0</p>	<p>貸家 3DK 平塚 田村</p> <p>賃料 73,000円 駐車場料金 日当良好、即入居可能。 敷2・礼0</p>
<p>貸家 3DK 平塚 山下</p> <p>賃料 80,000円 駐車場料金 2階建、収納多く、ウッドデッキ付。 敷2・礼0</p>	<p>テラスハウス 3DK 平塚 纏</p> <p>賃料 65,000円 駐車場料金 買い物便利、住環境良好。 敷2・礼0</p>	<p>テラスハウス 3DK 平塚 徳延</p> <p>賃料 68,000円 駐車場料金 とても便利な場所、追焚付。 敷2・礼0</p>
<p>テラスハウス 3DK 平塚 四之宮</p> <p>賃料 80,000円 駐車場料金 広めのDKで収納多く、庭あり。 敷2・礼0</p>	<p>マンション 1DK 平塚 河内</p> <p>賃料 43,000円 共益費2,000円 南向き、角部屋。 敷2・礼0</p>	<p>貸店舗 平塚 徳延</p> <p>賃料 87,000円 駐車場別契約6,000円 1階 約13坪 敷3・礼0</p>

神奈川県知事(11)第09277号  
(株)臼井不動産 32-6406  
臼井不動産グループ

平塚市河内531-1  
マクドナルド山下店・ツタヤ前  
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

## ワイド情報カフェ 湘南館

平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田 1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

今週のPickup! SHONAN MEDIA COOPERATION

今回は、湘南ジャーナルさんとSCNのコラボ企画「湘南メディアコペレーション」です。年末恒例ということで、2015年の街の話題を振り返り、独断で順位付けをした、「2015 街の話題勝手にランキング」をお送りいたします。櫻井編集長と馬場桃加のかけあい、ランキングふりにも注目? ああ、こんなこと、今年はあったなあ〜と記憶もよみがえります。そして、一年って早い!! と思うかもしれませんよ。

Director's Voice  
制作G 西村さん  
街の話題を振り返るにあたって、それぞれが調べ月2回行っている定例会議で持ち寄ってから、担当メンバーで話し合っランキングを決定しております。決してディレクターの独断と偏見ではございません(笑)。また、ランキングの項目に付随する形で、他の話題も紹介いたしますので2015年を振り返ってみてください。この話題は今年だったか……と、何度思ったことか。

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH  
12月14日まで毎日 8:00～/12:00～/15:00～/19:00～/22:00～ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302  
湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索  
<http://www.scn-net.ne.jp>

## 新卒・第二新卒も大歓迎!!

# 観光バス乗務員 観光バスガイド タクシー乗務員 大募集!!

バス乗務員  
マイクロバスからスタートし、中型・大型と徐々にステップアップしていきます。免許のない方もお気軽にご相談ください。  
バス貸切事業を開始してから45年、学校の遠足や修学旅行、そのほかさまざまな団体様にご利用いただいています。毎日一期一会の出会いのあるお仕事、女性ドライバーも活躍中です。

バスガイド  
バスガイドは観光バス内でお客様とコミュニケーションを取りながらバスツアーを演出するお仕事です。また、バスツアーの安心・安全を確保するために、ドライバーと協力しながらバスを運行させていただきます。研修カリキュラムがありますのでひとり立ちするまで、ひとつずつ学んでいきましょう。旅程管理者などの資格を取得することも可能です。

タクシー乗務員(要普通二種免許)  
少子高齢化が進む昨今、公共交通機関としてのタクシーの位置づけは、ますます重要になってきています。その担い手のひとりとして誇りを持って、一緒に働いてくれる方を募集しています。免許がない方もお気軽にご相談ください。

当社は貸切バス事業者安全評価認定制度の認定を受けています。

応募についての詳細はお電話にて承ります。お気軽にお電話ください。

0463-55-1515  
神田交通 検索

(社)全国旅行業協会正会員 神奈川県知事登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:土屋 康一  
受付時間 9:00～17:30  
貸切バスのご用命 0463-55-1515  
タクシーのご用命 0463-54-2222  
車検は井上自動車 0463-54-3322

## 豊替え

いかがですか?  
豊の乾燥とダニの駆除を致します  
高周波誘導加熱処理

当店では豊替え時に、豊内部に90度の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

キラリ★平塚  
プレミアム商品券  
使えます!!

株式会社小澤豊店 36-9000  
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚Mビル10F  
TEL (0463) 32-2765  
TEL (0463) 31-7012

## 全国無料配送

いたします。

12月30日(水)まで お歳暮承り中。

ラスカ平塚地下1階(営業時間10時～20時半)  
湘南ちがさき屋 ラスカ平塚店  
(2枚×2袋)×25個  
3,000円(税抜)  
他、詰め合せも承ります。

## 真言宗 平等寺

優良墓地のご案内

114万円(税抜)

■墓地使用料 ■墓石工事代  
20万円/㎡各種区画ございます。  
※墓石工事代金には消費税がかかります。

完成墓所 1㎡ (約1m×1m)  
平塚市の中心に位置し、参拝しやすい、ゆったりとしたのどかな心安らぐ落ち着いた寺内です。この機会にぜひ、お近くの「平等寺」で。

ご好評につき、お早めにお問い合わせください。 現地に墓石見本ございます。

真言宗 平等寺 0463-45-0208  
〒254-0086 平塚市豊田平等寺369  
Tel.0463-72-8760



# COOKING JOURNAL



今週の先生  
大磯プリンスホテル  
総料理長 中島 大さん



## ほうれん草のポタージュスープ ベーコンの香りをのせて

寒さが深まりこれから旬を迎えるほうれん草を使ったポタージュスープをご紹介します。ほうれん草はカロチン、ビタミンB1・B2・C、鉄分、カルシウム等を抱負に含み栄養価もバッチリ。素材の味をお楽しみください。

先生のお店  
12/19(土)~25(金)はクリスマスディナーbuffetを開催! クリスマスならではの限定メニューがお楽しみいただけます。  
大磯プリンスホテル 神奈川県中郡大磯町国府本郷546 ☎0463-61-1111

- 材料:4人分
- ベース:480cc
  - ほうれん草・葉...90g
  - ほうれん草・茎...30g
  - 玉葱...200g
  - ポロ葱...140g
  - セロリ...60g
  - メークインポテト...180g
  - 無塩バター...5g+60g
  - ブイオン...500cc
  - ベーコン...20g
  - 仕上げ用
  - ブイオン...160cc
  - 生クリーム...40cc
  - 無塩バター...20g
  - 塩・胡椒...適量

- ①ほうれん草はよく水洗いし、葉と茎に分ける。葉の2~3枚を塩を入れたお湯で茎と共にポイルし、冷水で冷まし水分を切っておく。ポイルした葉は細かくみじん切りにする。茎は4等分に切る。
- ②野菜は薄くスライスして60gのバターで甘味が出るまで炒める。
- ③ベーコンは3mm角に切り、炒めて脂を切る。サイドは②の野菜と共に炒める。
- ④ポテトは皮をむき5mm程度の厚さに切り②に加える。軽く炒め、ポイルした茎を入れ、軽く塩・胡椒をする。ブイオンを加えあくを取りながら20分程煮込む。
- ⑤軟らかくなったポテトを40g取り出し、裏ごしをして細かくしたほうれん草、バター5gを合わせ型に詰める。ベーコンを上飾る。
- ⑥強火で熱したフライパンにサラダ油を入れ、残りのほうれん草の葉を手早く炒め、④の中に入れ沸いたらミキシングしてシノフで漉し、氷水で素早く冷ます。
- ⑦⑥のベースにブイオンを入れ沸かす。生クリーム、バターを加え仕上げる。

# 源平とその周辺

新村 衣里子  
元平塚市市民アナウンサー。「大磯町史11別編ダイジェスト版 おいその歴史」では中世の一部を担当。成蹊大学講師。

## 第2部 第69回 永福寺造営にまつわる話(1)~怪しい男~

文治5(1189)年12月。奥州合戦で滅びた藤原泰衡をはじめとする数万の怨霊を宥めてその苦を救うために、頼朝は永福寺を建立することに決めた。怨霊鎮魂が主たる目的ではあるが、それと共に、平泉で目の当たりにした藤原氏による壮麗な寺院などの文化を、この鎌倉においても根付かせようとしたといわれる。永福寺の造営に着手することを決めたのはこの時点であるが、寺を建立する場所が決まって実際に完成するまでにはまだ数年かかる。注目すべきは二階堂といわれる二階建ての本堂である。これは、威容を誇っていた中尊寺の大長寿院の二階堂を模倣して造られたものだ。永福寺が建てられたこの辺りが二階堂と呼ばれるのは、そうしたゆえんである。

し向けたのか……。

梶原景時に尋ねてはみたものの、いまひとつははっきりしたことは分からない。頼朝はその男を召した。そうして佐貫広綱にそれとなく合図をして縛り上げさせた。すると、一尺(約30cm)余りの刀を所持していたではないか。そして不自由だと思われた目には、なんと魚の鱗が被せられてあった。ますます怪しい人物だとして、頼朝は尋問をする。男は名のつた。「自分は平忠光である」と。彼は平家の有力家人である伊藤忠清の子であった(第2部第21回参照)。鎌倉を徘徊して頼朝の命を狙うチャンスをうかがっていた、と忠光は述べた。このひと月後、六浦(横浜市金沢区)の辺りで忠光は梶原に殺される。彼の頼朝暗殺計画は失敗に終わったが、まだどこかに平家の残党が潜伏しているはずであった。

この永福寺の造営に力を入れていた頼朝は、建設中の現場にたびたび足を運んでその様子を見学する。建久3(1192)年1月のことであった。人夫達が土や石を忙しそうに運んでいる。その中に、左眼の不自由な人物がいた。頼朝は不審に思った。「いったいこの誰が供出した人物なのか」。当時はこのような寺社造営の際には身体丈夫な人間を人夫として差し出すのが頼朝に対する忠誠であったという。奥富敬之氏によれば、そうしない場合は禁忌が犯されて施主に災いがかかることになり、この場合頼朝を間接的に呪詛していると解釈されることにもなるという(『一度は歩きたい鎌倉史跡散歩』新人物文庫より)。さて、御家人の誰が差



史跡・永福寺跡(鎌倉市二階堂)の「遺水」写真提供=鎌倉市教育委員会

## 財団文化トピックス 歌舞伎ルネッサンス公演



歌舞伎は“敷居が高い”という認識を再考し、本来あるべき歌舞伎の姿、“一般大衆の為のエンターテイメント”として歌舞伎をお届けします。

- 日 時=平成28年3月4日(金) 開場17:30 開演18:00
- 会 場=平塚市中央公民館大ホール
- 演 目=棒しばり、応挙の幽霊
- 出演者=菊月喜千壽、千川貴楽、花柳登貴太郎、一越和城 ほか
- チケット代=全席指定 3,000円 ※未就学児の入場はご遠慮ください。

お問い合わせ  
(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237  
<http://www.hiratsukazaidana.jp>

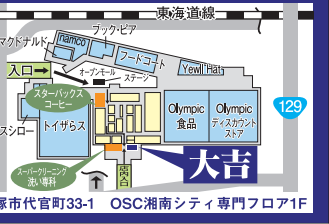
## セットで持ち込み プラスUPキャンペーン!!

今回OSC湘南シティにある「買取専門店大吉」では、JAL株主優待券、ANA株主優待番号ご案内書、全国百貨店共通、びゅう商品券、ギフト券(信販系)の商品券と、他の商品をセットでお持ち込み頂いた場合、他の商品を通常買取り価格の5%UPにて買い取ってくれる「セットUPキャンペーン」を実施している。何かと出費の多い年末年始にはまたないチャンス。ぜひこの機会をお見逃しなく。

- その他商品 一例
- 切手/金/プラチナ/ダイヤ/時計/ブランドバッグ/香水/フィルムカメラ/デジタルカメラ/万年筆/楽器/鉄道模型/ブランドライター/スマホ・ガラケー/中国切手/古銭/骨董品 etc



**買取専門店 大吉**  
OSC湘南シティ店  
☎0120-550-219  
営業時間)10:00~19:00 年中無休  
※古物営業法に基づき、ご来店の際は身分証明書(運転免許証・保険証)をご持参ください。



## はたらくひと

園部秀広さん  
ひらつか蕎麦(きょうか) 店主

リニューアルオープンから3年。お客様の笑顔と「美味しかったよ。ありがとう」の言葉をいただきたい気持ちで、魂を込めた蕎麦を打っています。地域一番店を目指して、毎日奮闘中! 休日には色々な美味しい物の食べ歩きをして日々研究に力を入れています。一年の感謝を込めた年越し蕎麦へ向けて、気合も十分です。

DATA  
平塚市西八幡2-1-19  
tel 0463-23-6783



**ホテルサンライフガーデンでおしゃれランチ**  
**イタリア紀行**  
12月13日(日)・20日(日)はランチ&ディナーを特別営業致します  
12月25日(金)まで ※土日祝日は休業致します。

ランチ&ディナー  
メインディッシュをA、B、Cから一品お選びください

- A 牛ロース肉のタリアータ、粒マスタード添え
- B 無菌豚のロティ、ラタトゥイユ添え、かんづり入りハチみソース
- C 本日の鮮魚と帆立貝のポワレ、トマトパジリのティップ添え

ハーフバイキングメニューの一例

- ポーニア地方のハム、サラミのアップフェルトミスト
- サーモンと小かぶのカルパッチョ、緑胡椒ドレッシング
- きのこ、大麦、ヒヨコ豆のミネストラスープ
- 骨付きフライドチキン、クリスマスバスケット
- 白菜と豚バラ肉のクリームトマト鍋
- クリスマスバージョンのデザートbuffet など

12月23日(水)・24日(木)はランチ&ディナーにてX'masファミリーバイキングを開催致します

☎0120-20-3591

ランチ 11:00~15:00(L.O.14:00)  
ディナー 17:00~21:00(L.O.20:00)

ランチとディナーが同額になります!

大人	¥1,980(税抜)
シニア(60歳以上の方)	¥1,900(税抜)
小学生	¥1,200(税抜)
未就学のお子様(大人1名様につき、未就学のお子様1名様無料)	¥800(税抜)
3歳未満のお子様	無料

※未就学のお子様はメインディッシュが付きませんのでご了承ください。  
※表示料金は、消費税、サービス料が含まれておりません。

中国料理 プリーズ オブ チャイナ パーチャンド  
平日ランチ限定 **ウィークデイランチセット**  
期間:12月29日(火)まで

11:30~15:00 (L.O.14:00) 水曜定休日	A・C・Dセットメニュー	Bセットメニュー
	副菜・スープ・白飯・漬物・デザート	デザート

A 鶏胸肉とレンコンの塩炒め	1,000円(税抜)	お食事されたお客様限定 平日ランチタイム 「中国茶」 各種飲み放題!
B 野菜漬けと豚肉のスープヌードル	1,200円(税抜)	
C 黒酢ソースの酢豚	1,350円(税抜)	
D 海の幸のクリーム煮	1,500円(税抜)	

**秋の季彩** 期間:12月25日(金)まで  
11:30~14:00(L.O.14:00)  
平日ランチ限定

大人 **お楽しみ日替わり定食 釜飯フェア**  
5食限定 1,000円(税抜) ……1,800円~2,300円(税抜)

お子様 **レディースランチ にぎり鮭ランチ**  
……………1,800円(税抜) ……2,000円(税抜)

ランチ・ディナーをご利用のお客様は無料シャトルバスをご利用下さい

平塚駅北口発	10:45	11:15	11:45	12:45	16:45	17:15
ホテル発	17:45	18:15	18:45	19:15		
	12:30	13:30	14:30	18:00	18:30	19:00
	19:30	20:00	20:30	21:00		

※赤字はディナー営業日のみ運行



くらし  
インフォ

1人1人の聴こえ方は違うから  
あなたにあった調整で違いを体感

### 早めの使いはじめて補聴器も安心◎

早いもので2015年ももう年の瀬。年末年始には家族や親戚が集まるといふ方も多いのではないのでしょうか。そんな時の楽しみといえばお子さんやお孫さんとの会話。でも聞き間違いや聞き直し・聴こえないことが多いと、会話に参加できないなどせっかくの楽しみが損なわれてしまうことも。多彩な機能が搭載されサイズも小さく、聞こえを助ける機能も進化している最新の補聴器ですが、真価を発揮するのは1人1人の聴こえに合わせた調整を行ってこそ。お店ではあなたにあった補聴器に調整します。ぜひお店で「聴こえ」を無料体験してください。



- ☑ 会話をしばしば聞き返す
- ☑ テレビの音量が大きいわれた1つでもチェックがあれば ⇒ **軽度難聴(推定)**
- ☑ 後ろからの呼びかけに気付かない
- ☑ 大勢で会話するのが難しいと感じる1つでもチェックがあれば ⇒ **中等度難聴(推定)**
- ☑ 1対1で相手の声が聞き取れない
- ☑ 自動車の走る音に気付かない1つでもチェックがあれば ⇒ **高度難聴(推定)**
- ☑ 耳元で話をされても聞こえない
- ☑ 目の前の電話のコールが聞こえない1つでもチェックがあれば ⇒ **重度難聴(推定)**

※難聴の程度はあくまでも目安です。

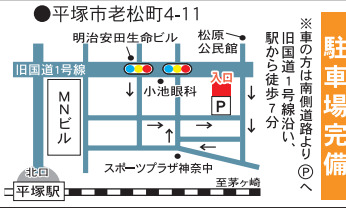
**全国ネットの補聴器専門店グループ**

**東海補聴器センター**

TEL FAX **0463-24-7915**

営/9:00~17:00 休/日・祝・第4土曜

新日本補聴器 検索



ショップ  
インフォ

もうすぐ年の瀬、財布の中身は大丈夫？  
あなたの家の意外なものが「おたから」かも!?

### 「即！現金化!!」でフトコロを暖かく！

年末年始の買い物やお世話になった方へのご挨拶、お孫さんへのX'masプレゼントやお年玉など、出費のかさむこの時期。懐具合が心もとない方もご安心を。年内最後の強化買取キャンペーンを開催中の「七夕通り店」にお任せください！  
今持ち込みが多いのは大掃除で出てきた貴金属やブランド品、腕時計、商品券、古銭、金貨や骨董品など。この時期は流通も賑やかになり当店でも大量仕入れを行うので、どんな物でも強気の買取金額をお約束します。もちろん商談が成立すれば現金はその場でお渡し。無料のお試し査定もお気軽にご利用ください。

## 即現金化



**本紙持参で**  
**査定額1万円以上買取りのお客様には現金1,000円をプレゼント!**  
 (対象商品: 宝石・ブランド品・貴金属)  
 ※平塚七夕通り店限定  
 ※他のサービスとの併用は不可  
 有効期限 H28年1月14日まで

藤村店長

**おたからや** 平塚七夕通り店

TEL:0463-74-6166 平塚駅西口より徒歩3分

平塚市明石町24-33 藤和シテイコープ湘南平塚102-B 古物商 神奈川県公安委員会 第451400006388号

【営】10:00~18:00 【休】年中無休 12/30~H28 1/4 まで休業

セミナー  
インフォ

その外壁塗装は本当に必要? 今やる理由は? 後悔しない為には正しい知識を身につける!

### 「営業ご法度」安心の無料セミナー開催

平塚で創業40年の相馬工業です。毎回ご好評をいただいている営業ご法度の無料セミナー「親子で語る塗り替え物語」開催のお知らせです。  
今年最後の開催となるセミナーの日時は12月19日(土)、13時30分から17時30分からの2部制で開催(各回定員5組)。セミナーでは、国家技能士・雨漏り診断士・外壁診断士の方たちを守る!」をコンセプトに、セミナーでの勧誘、営業は一切行っていません。安心してご参加ください。失敗や後悔のない外壁塗装をする為、に、正しい知識と一緒に勉強していきましょう。



平塚で創業40年の相馬工業です。毎回ご好評をいただいている営業ご法度の無料セミナー「親子で語る塗り替え物語」開催のお知らせです。  
今年最後の開催となるセミナーの日時は12月19日(土)、13時30分から17時30分からの2部制で開催(各回定員5組)。セミナーでは、国家技能士・雨漏り診断士・外壁診断士の方たちを守る!」をコンセプトに、セミナーでの勧誘、営業は一切行っていません。安心してご参加ください。失敗や後悔のない外壁塗装をする為、に、正しい知識と一緒に勉強していきましょう。

市民講座 ①3分でできる外壁診断  
②見積もりを取らずにわかる正しい塗装業者選び  
③無理なく外壁塗装ができる秘密の〇〇シート

参加費 無料

お問合わせ・お申込み  
市民講座  
有 限 会 社 相 馬 工 業  
0120-979-386  
本社 平塚市穂 475-5  
平塚 相馬工業 検索

第44回市民講座  
12月19日(土) 1部 13:30~16:00  
2部 17:30~20:00  
各回定員 5組 (※予約先着順とさせていただきます)  
開催場所/平塚商工会議所2階第一会議室A  
住所 平塚市松風町2-10 ※付近にコインあり

くらし  
インフォ

水面と夜空に輝く巨大リースも!  
大磯プリンスホテル、冬の風物詩

### 煌めくクリスマスイルミネーション

大磯プリンスホテルでは現在、ホテルの敷地内を彩るイルミネーションが点灯中。赤や緑のクリスマスカラーでライトアップされた高さ10mのダイビングプールには巨大リースが掛かり、プールサイドにはツリーや電飾が広がるなど、普段とは異なる表情を見せている。オススメの観賞スポットは「中国料理 李芳」の店内から。きらめくイルミネーションが特別な時間に華を添えてくれる。もちろん「メインダイニングルーム」や「バー・ラウンジ モロキニ」からの眺めもパッチリ。プライベートプールのイルミネーションもクリスマスを素敵に演出している。



◆場所:大磯ロングビーチダイビングプール・プライベートプールほか  
◆時間:5:00P.M.~11:00P.M.

Prince Hotel Oiso 大磯プリンスホテル TEL:0463-61-1111  
大磯町国府本郷546 www.princehotels.co.jp/oiso

ハイチーズ!!  
うちのついでにイチバン!!

はるひとくん

Message  
“離乳食まずい!! ふー!”  
…そんなこと言わずに食べてちょうだい!!  
はるママさん

**INFORMATION**

発行エリア  
平塚市・大磯町・二宮町  
毎週金曜日105,500部発行  
(ポスティング配布&店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社  
神奈川県平塚市長持203-4  
TEL:0463-33-2585  
FAX:0463-33-2574  
info@shonan-journal.com  
発行責任者:徳永統一  
編集長:櫻井雅之  
配布に関するお問い合わせ  
有 限 会 社 ミ ッ ド  
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

洋酒・商品券・ビール券  
旅行券・切手・ハガキ  
高価お買取り!

金 プラチナ  
お売り下さい!

切れたネックレス、石が取れた指輪なども大歓迎

査定無料 地元で創業20年! 信頼と実績のお店

金貨・プラチナコイン・メダルも高価買取

チケットキング平塚店  
まずお電話を!! ☎0463-25-1213  
平塚駅北口そば  
平塚市宝町6-6  
定休日:日曜・祝日  
平日営業10時~18時  
(土曜のみ15時まで)

今度のローズカップ 戸川杯は… 美の競演!

12/17(木) 西尾夕紀 ものまねライブ  
12/18(金) 石原詢子 スペシャルステージ

湘南ローズカップ戸川杯F1イベント情報 12/16(水)・17(木)・18(金)

17(木) 西尾夕紀 ものまねライブ 18(金) 石原詢子スペシャルステージ

1回目 5R終了後13:20~ 2回目 9R終了後15:40~

2016競輪カレンダー 先着1,000名様にプレゼント!

ACCESS  
平塚駅南口から競輪場循環バス随時運行。東名高速道路 厚木ICより、国道129号平塚方面へ。約30分、JR東海道線を越えて、国道129号沿い左側。

無料駐車場/3,600台  
無料バス  
JR平塚駅南口より運行  
小田急線本厚木南口より運行

TEL:254-0801 神奈川県平塚市久領堤5番1号 ☎0463-21-3935

モンサンミッシェルのクリスマスケーキ

モンブランデコ  
●4号(13cm) 3,100円(税別)  
●5号(16cm) 3,800円(税別)  
●6号(19cm) 4,800円(税別)

ふんわり焼き上げたスポンジにたっぷり栗をサンドし、仕上げにもマロンクリームと栗を使用しました。

プレミアムノエルデコ  
ふんわり焼き上げたモカスポンジを濃厚なチョコレートムースで包み込みました。  
3,500円(税別)

生クリームケーキ  
●4号(13cm) 2,610円(税別)  
●5号(16cm) 3,240円(税別)  
●6号(19cm) 3,765円(税別)  
●7号(22cm) 5,025円(税別)

ふんわり焼き上げたスポンジに新鮮なイチゴをサンドしました。  
※8号以上は予約のみ

ご予約承ります  
数量限定商品もございます。  
ご予約はお早め!

先着300名様に  
次回から使える  
300円の商品券をプレゼント!

飾り付けは一部変更する場合がございますのでご了承下さい。  
・12/23~25は大変混雑が予想されますので、お早めにご来店下さい。  
・12/23(水)は休まず営業致します。  
・勝手ながらクリスマスケーキの代金は前払いとさせていただきます。  
・手づくりの為に数に限りがございますので、完売の際はご了承下さい。

お菓子の家  
モンサンミッシェル  
平塚市公所374-3 ☎0463-72-8090  
定休日/水曜 営業時間/10:00~19:00